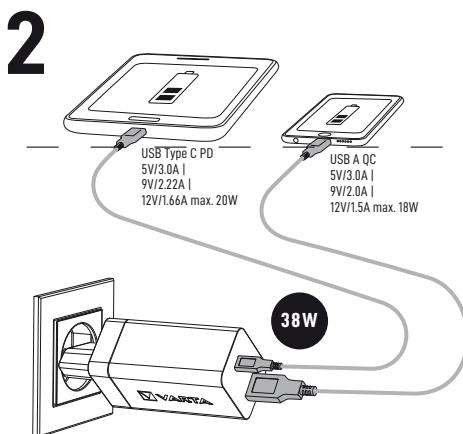
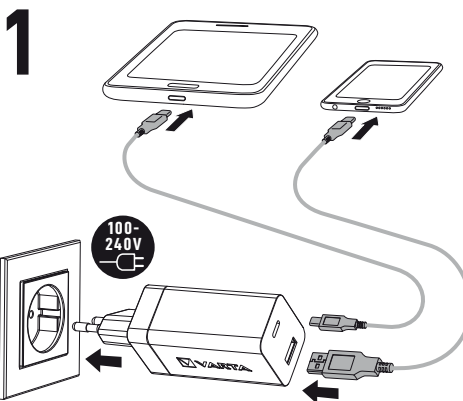


VARTA Consumer Batteries GmbH & Co.KG&A
Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ettlingen / Germany
Local Court: Ulm HRB 510591

Type 57955
INPUT: 100 – 240V – 50–60Hz 1.0A
USB Type C PD: 5.0V ⇨ 3.0A | 9.0V ⇨ 2.22A | 12.0V ⇨ 1.66A | 20.0W max.
OUTPUT: USB A QC: 5.0V ⇨ 3.0A | 9.0V ⇨ 2.0A | 12.0V ⇨ 1.5A | 18.0W max.
Total Power Output: 38.0W max.



<http://www.varta-ag.com/p/57955>



BG

1. Включете щепсела на VARTA Speed Charger в електрическата мрежа, използвайки съответния стандарт на държавата, ако се налага.

2. Индикаторът за батерия на вашето устройство указва процеса на зареждане. Сума на изходната мощност макс. 38W. Стенният контакт трябва да е в близост до апарата и да бъде леко достъпен.

Среден КПД в работен режим 84.08%
КПД при малък товар (10 %) 78.73%
Консумирана мощност на празен ход 0.169W

1) Защита на околната среда

За да се избегнат проблеми с околната среда и здравето, поради опасните вещества в електрическите и електронните стоки, уредите, които са обозначени с този символ, не трябва да се изхвърлят с общия отпадък, а да се възстановят, използват за друга цел или рециклират. За повече информация относно рециклирането, моля, свържете се с оторизираните местни власти.

CZ

1. Zapojte zástrčku VARTA Speed Charger do elektrické zásuvky pomocí adaptéru, který je specifický pro danou zemi, je-li to nezbytné.

2. Ukazatel nabíjí baterie vašeho zařízení signalizuje nabíjení. Celkový výkon max. 38 W. Zásuvka elektrického rozvodu musí být nainstalována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.

Průměrná účinnost v aktivním režimu 84.08%
Účinnost při malém zatížení (10 %) 78.73%
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže 0.169W

1) Ekologie

Předcházejte ekologickým a zdravotním problémům způsobeným nebezpečnými látkami v elektrických a elektronických zařízeních. Zařízení označená tímto symbolem nelze likvidovat do netříděného komunálního odpadu, nýbrž je třeba je recyklovat či jiným způsobem využít. Za účelem získání dalších informací o problematice recyklace se laskavě obraťte na příslušný úřad.

D

1. Stecken Sie den VARTA Speed Charger, ggf. erweitert durch einen landesspezifischen Adapter, in eine Steckdose.

2. Die Akkuladeanzeige Ihres Gerätes bestätigt den Ladevorgang. Summe der Ausgangsleistung max. 38W. Steckdose und Gerät müssen leicht zugänglich sein.

Durchschnittliche Effizienz im Betrieb 84.08%
Effizienz bei geringer Last (10%) 78.73%
Leistungsaufnahme bei Nulllast 0.169W

1) Umweltschutz

Zur Vermeidung von Umwelt- und Gesundheitsproblemen durch gefährliche Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederverwendet oder verwertet werden. Für weitere Informationen zum Thema Recycling wenden Sie sich bitte an die jeweils zuständige Behörde.

DK

1. Stik VARTA Speed Charger i en stikkontakt. Brug en landespecifik adapter om nødvendigt.

2. Batteri-indikatoren på apparatet viser ladeprocessen. Sum af udgangseffekt maks. 38W. Stikdåsen skal befinde sig i nærheden af enheden og skal være let tilgængelig.

Gennemsnitlig effektivitet i aktiv tilstand 84.08%
Effektivitet ved lav belastning (10 %) 78.73%
Effektforbrug i nullast-tilstand 0.169W

1) Miljøbeskyttelse

For at undgå miljø- og sundhedsproblemer på grund af farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr må apparater med dette symbol ikke bortskaffes som husholdningsaffald. De skal afleveres til genbrug eller oparbejdning. Yderligere informationer om genbrug fås hos de lokale ansvarlige myndigheder.

E

1. Inserta el conector del VARTA Speed Charger en un enchufe eléctrico usando un adaptador específico de cada país si sea necesario.

2. El indicador de batería de su dispositivo indica el proceso de carga. Potencia de salida máx. 38 W. El toma de sockete debe quedar instalado cerca del equipo y con fácil acceso.

Potencia de salida 84.08%
Eficiencia a baja carga (10 %) 78.73%
Consumo eléctrico en vacío 0.169W

1) Protección del Medio Ambiente

Para evitar problemas medioambientales o de salud debidos a materiales peligrosos contenidos en aparatos eléctricos o electrónicos marcados con este símbolo, dichos aparatos no pueden ser eliminados junto con la basura doméstica, sino que deben ser reciclados o reutilizados. Para más información sobre el tema del reciclaje, diríjase a la autoridad competente.

F

1. Branchez le VARTA Speed Charger dans une prise électrique, en utilisant au besoin un adaptateur spécifique au pays.

2. L'indicateur de batterie de votre appareil indique le processus de charge. Somme de la sortie 38W max. La prise de courant devra être installée près de l'équipement et facilement accessible.

Potencia de salida 84.08%
Eficiencia a baja carga (10 %) 78.73%
Consumo eléctrico en vacío 0.169W

1) Protection de l'environnement

Pour éviter les atteintes à l'environnement et les problèmes de santé par des substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques, les appareils qui sont identifiés avec ce symbole ne doivent pas être éliminés dans les déchets ménagers mais doivent être réutilisés ou recyclés. Pour de plus amples informations sur le recyclage, veuillez vous adresser aux autorités responsables respectives.

FIN

1. Kytke VARTA Speed Charger sähköpistorasiaan käyttäen tarvittaessa maakohtaista sovitinta.

2. Laitteesi latausmerkivalo kertoo latausprosessista. Kokonaisteho enint. 38 W. Pistorasian on sijaittava tuotteen lähellä ja sen on oltava helposti saavutettavissa.

Aktiivitalan keskimääräinen hyötysuhde 84.08%
Hyötysuhde alhaisella kuormituksella (10 %) 78.73%
Kuormittamattoman tilan tehonkulutus 0.169W

1) Ympäristönsuojelu

Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden sisältämien vaarallisten aineiden aiheuttamien ympäristö- ja terveysongelmien välttämiseksi täällä symbolilla merkityt laitteita ei saa hävittää lajittelemattoman kotitalousjätteen mukana, vaan ne tulee käyttää uudelleen tai kierrättää. Kysy lisätietoja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta.

GB

1. Plug the VARTA Speed Charger into an electrical socket using a country-specific adaptor if necessary.

2. The battery indicator of your device indicates the charging process. Sum of output max. 38W. The socket outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Average active efficiency 84.08%
Efficiency at low load (10 %) 78.73%
No-load power consumption 0.169W

1) Environmental Protection

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol mustn't be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused, or recycled. For further information on recycling please contact your local city council.

GR

1. Συνδέστε το VARTA Speed Charger σε μία πρίζα ρεύματος χρησιμοποιώντας, εφόσον αυτό είναι απαραίτητο, έναν προσαρμογέα πρίζας συμβατό με τις προδιαγραφές της χώρας.

2. Η ένδειξη μπαταρίας της συσκευής σας αποτελεί ένδειξη της διαδικασίας φόρτισης. Άθροισμα εξόδου μέγ. 38W.

Ο ρευματοδότης πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμος και να είναι εγκατεστημένος κοντά στη συσκευή.

Μέση ενεργός απόδοση 84.08%
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %) 78.73%
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου 0.169W

1) Προστασία του περιβάλλοντος

Προς αποφυγή πρόκλησης ενδεχόμενων προβλημάτων για το περιβάλλον και την υγεία από επικίνδυνες ουσίες που υπάρχουν σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, οι συσκευές που φέρουν το σύμβολο αυτό δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να επαναχρησιμοποιούνται ή να ανακυκλώνονται. Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με το θέμα της ανακύκλωσης, απευθυνθείτε στην εκάστοτε αρμόδια αρχή.

H

1. Csatlakoztassa a VARTA Speed Charger eszközt az elektromos dugaljba, szükség esetén az adott országban szükséges adapter használatával.

2. Az eszköz akkumulátortöltés-jelzője kijelzi a töltési folyamatot. Összes kimenet max. 38 W. A hálózati csatlakozóaljzatnak a berendezés közelében kell lennie, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok 84.08%
Hatásfok alacsony (10 %-os) terhelésnél 78.73%
Üresjárású üzemmódban mért energiafogyasztás 0.169W

1) Környezetvédelem

Az elektromos és elektronikus készülékekben található veszélyes anyagok által okozott környezeti és egészségkárosodás elkerülése érdekében az ezzel a jelzéssel ellátott készülékeket nem szabad hagyományos úton a háztartási hulladékba helyezni, hanem újra fel kell használni, illetve hasznosítani kell. Az újrahasznosítással kapcsolatos további információért forduljon a helyi illetékes hatósághoz.

HR

1. Utaknite VARTA Speed Charger utikač u električnu utičnicu, po potrebi pomoću adaptera specifičnog za Vašu zemlju.

2. Indikator razine napunjenosti akumulatora uređaja prikazuje postupak punjenja. Zbroj snage maks. 38 W. Ovaj uređaj mora biti postavljen blizu električne utičnice koja je lako dostupna.

Prosječna učinkovitost pod opterećenjem 84.08%
Učinkovitost pri niskom opterećenju (10 %) 78.73%
Potrošnja energije u stanju bez opterećenja 0.169W

1) Zaštita okoliša

Kako bi se spriječio ugrožavanje zdravlja ili okoliša opasnim tvarima koje luče električni i električni uređaji, te uređaje – označene ovim simbolom – nije dopušteno bacati u kućni otpad, nego ih je potrebno preraditi za ponovnu uporabu ili reciklirati. Više informacija o temi recikliranja možete dobiti od lokalnih nadležnih organa.

I

1. Inserire la spina VARTA Speed Charger in una presa elettrica, utilizzando un adattatore di presa elettrica specifico per il Paese, se necessario.

2. L'indicatore della batteria del dispositivo indica che il processo di carica è in corso. Potenza max. in uscita 38W. La presa di corrente deve essere installata vicino alla macchina e deve essere facilmente accessibile.

Rendimento medio in modo attivo 84.08%
Rendimento a basso carico (10 %) 78.73%
Potenza assorbita nella condizione a vuoto 0.169W

1) Protezione dell'ambiente

Per evitare che le sostanze nocive contenute negli apparecchi elettrici ed elettronici possano causare danni all'ambiente o alla salute pubblica, le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo non devono essere gettate nei rifiuti domestici indifferenziati ma devono essere riutilizzate o recuperate. Per maggiori informazioni in tema di riciclaggio vogliate rivolgervi alle autorità competenti del vostro paese.

KZ

1. Қажет болған кезде сол елге тән адаптерді пайдаланып VARTA Speed Charger құрылғысын электр розеткасына қосыңыз.

2. Құрылғының батарея индикаторы зарядтау процесін көрсетеді.Шығу сомасы макс. 38 Вт. Резеткі құрылғыға жақын жерде орнатылып, оңай қол жетімді болуы керек.

Орташа белсенді тиімділік 84.08%
Аз жүктеме кезіндегі ПЭК (10%) 78.73%
Жүктемесіз кезіндегі тұтынылатын қуат 0.169W

1) Қоршаған ортаны қорғау

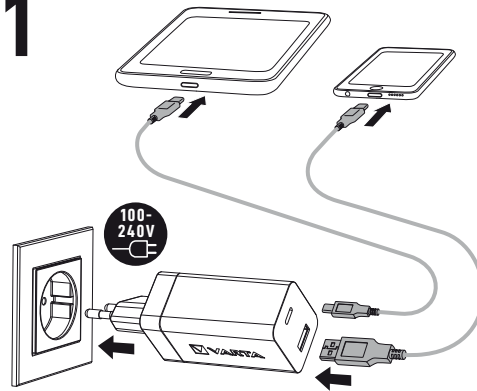
Электр және электрондық тауарлардағы қауіпті заттарға байланысты қоршаған ортаға және денсаулыққа зиян келтірмеу үшін осы таңбамен белгіленген құрылғыларды тұрмыстық қоқыспен бірге тастамау керек. Оны қалпына келтіріп, қайта пайдалану керек. Қайта пайдалану туралы қосымша ақпарат алу үшін жергілікті қала өкімшілігіне хабарласыңыз.



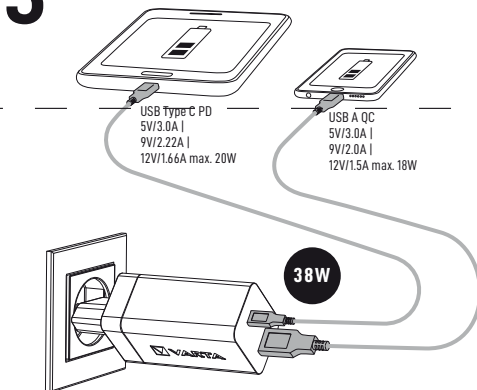
VARTA Consumer Batteries GmbH & Co.KG&A
Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen / Germany
Local Court: Ulm HRB 510581

Type 57955
INPUT: 100 – 240V – 50–60Hz 1.0A
OUTPUT: USB Type C PD: 5.0V ⇄ 3.0A | 9.0V ⇄ 2.22A | 12.0V ⇄ 1.66A | 20.0W max.
USB A QC: 5.0V ⇄ 3.0A | 19.0V ⇄ 2.0A | 12.0V ⇄ 1.5A | 18.0W max.
Total Power Output: 38.0W max.

1



3



<http://www.varta-ag.com/pi/57955>

N

1. Sett VARTA Speed Charger-en inn i en stikkontakt, ved hjelp av et landsspesifikk adapter om nødvendig.

2. Batteriindikatoren på enheten viser ladeprosessen. Maks. total utgangseffekt 38 W. Stikkontakten skal installeres i nærheten av utstyret og skal være lett tilgjengelig.

Gjennomsnittlig aktiv virkningsgrad 84.08%
Effektivitet ved lav belastning (10%) 78.73%
Strømforbruk uten belastning 0.169W

1) Miljøvern

For å unngå miljø- og helseproblemer som følge av farlige stoffer som finnes i elektriske og elektroniske apparater, skal apparater som er merket med dette symbolet ikke kastes sammen med husholdningsavfall, men gjenvinnes eller brukes på nytt. Du kan få mer informasjon om gjenvinning på miljøstasjonen i kommunen der du bor.

NL

1. Steek de VARTA Speed Charger in een stopcontact, gebruik indien nodig een landspecifieke adapter.

2. Het indicatielampje van de batterij van uw apparaat geeft het laadproces aan. Het vermogen is maximaal 38 W. Het stopcontact moet in de buurt van het apparaat zitten en gemakkelijk bereikbaar zijn.

Gemiddelde actieve efficiëntie 84.08%
Efficiëntie bij lage belasting (10 %) 78.73%
Energieverbruik in niet-belaste toestand 0.169W

1) Milieubescherming

Ter voorkoming van milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektro- en elektronische apparaten, mogen apparaten die zijn voorzien van dit symbool niet met het reguliere huisvuil worden afgevoerd, maar moeten worden hergebruikt of gerecycled. Voor meer informatie over het thema recycling kunt u zich wenden tot de daarvoor aangewezen instantie.

P

1. Ligue a ficha do VARTA Speed Charger a uma tomada eléctrica, usando um adaptador específico ao país, se necessário.

2. O indicador de carga da bateria do seu dispositivo indica o processo de carregamento. Soma da potência máx. 38 W. A tomada deve estar instalada próxima do equipamento e deve ser facilmente acessíveis.

Eficiência média no modo ativo 84.08%
Eficiência a carga baixa (10%) 78.73%
Consumo energético em vazio 0.169W

1) Proteção do ambiente

Para evitar problemas no ambiente e para a saúde, causados por substâncias perigosas presentes nos equipamentos elétricos e eletrônicos, os equipamentos identificados com este símbolo não podem ser eliminados junto com o lixo doméstico não separado, devendo ser reencaminhados para reutilização ou reciclagem. Para mais informações sobre reciclagem, contate os serviços municipalizados.

PL

1. Podłącz wtyczkę ładowarki VARTA Speed Charger do gniazdka elektrycznego, w razie konieczności używając przejściówki odpowiedniej dla Twojego kraju.

2. Wskaźnik baterii w urządzeniu sygnalizuje proces ładowania. Całkowita moc wyjściowa maks. 38 W. Gniazdo zasilania powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Średnia sprawność podczas pracy 84.08%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %) 78.73%
Zużycie energii w stanie bez obciążenia 0.169W

1) Chronić środowisko naturalne.

Zużyte produkty elektroniczne należy wyrzucić do specjalnych pojemników na sprzęt elektryczny i elektroniczny. W celu ograniczenia zużycia surowców naturalnych i zmniejszenia ilości odpadów muszą zostać poddane procesowi recyklingu. Szczegółowych informacji na ten temat udziela np. Urząd Gminy i Zakłady Gospodarki Komunalnej.

RO

1. Introduceți ștecherul VARTA Speed Charger într-o priză electrică, folosind un adaptor specific țării dacă este necesar.

2. Indicatorul bateriei dispozitivului afișează procesul de încărcare. Putere totală max. 38 W. Priza trebuie sa fie amplasata aproape de echipament si sa fie usor accesibila.

Randament mediu în mod activ 84.08%
Randamentul la sarcină redusă (10 %) 78.73%
Puterea absorbită în regim fără sarcină 0.169W

1) Protecția mediului

Pentru a preveni probleme legate de sănătate și de mediu datorate substanțelor periculoase din aparatele electrice și electronice, nu este permis ca aparatele care sunt marcate cu acest simbol să fie aruncate împreună cu gunoiul menajer, acestea trebuie reciclate. Pentru informații suplimentare referitoare la reciclare vă rugăm să va adresați autorităților competente în acest sens.

RUS

1. Вставьте VARTA Speed Charger в электрическую розетку, используйте переходник для конкретной страны, если необходимо.

2. На индикаторе заряда аккумулятора вашего прибора отображается процесс зарядки. Общая выходная мощность не более 38 Вт. Стенная розетка должна быть смонтирована рядом с аппаратом и должна быть легкодоступна.

Средняя активная эффективность 84.08%
КПД при низкой нагрузке (10%) 78.73%
Потребляемая мощность без нагрузки 0.169W

1) Экологическая безопасность

С целью предотвращения негативного воздействия на окружающую среду и здоровье человека опасных веществ, которые содержатся в электрических и электронных устройствах, запрещено выбрасывать устройства, обозначенные этим символом, вместе с несортированным бытовым мусором. Такие устройства подлежат вторичной переработке или утилизации. Для получения дополнительной информации по вопросам переработки для последующего использования обращайтесь в соответствующую службу.

S

1. Sätt i VARTA Speed Charger-kontakten i ett uttag (använd en landspecifik adapter vid behov).

2. Batteriindikatorn på enheten visar laddningsprocessen. Summan av uteffekten är max. 38 W. Stickkontakten måste vara på en plats som är lättillgänglig och nära produkten.

Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge 84.08%
Verkningsgrad vid låg last (10 %) 78.73%
Elförbrukning vid noll-last 0.169W

1) Miljöskydd

För att undvika miljö- och hälsoproblem pga farliga ämnen i elektriska och elektroniska apparater får apparater som är märkta med den här symbolen inte slängas i osorterade hushållssopor, utan måste återanvändas eller återvinnas. För mer information om återvinning, var god vänd dig till ansvarig myndighet.

SRB/MNE

1. Uključite VARTA Speed Charger utikač u utičnicu koristeći adapter koji je specifičan za Vašu zemlju ukoliko je potrebno.

2. Indikator napunjenosti baterije vašeg uređaja označava postupak punjenja. Ukupan izlaz maks. 38 W. Utičnica treba da bude pristupačna i u blizini opreme.

Prosečna aktivna efikasnost 84.08%
Efikasnost pri niskom opterećenju 78.73%
Potrošnja električne energije bez opterećenja 0.169W

1) Zaštita životne okoline

Da bi se sprečili rizici po životnu okolinu i zdravlje usled opasnih materija iz električnih i elektronskih uređaja, zabranjeno je bacati uređaje označene ovim simbolom u nesortirano smeće, već oni moraju da budu reciklirani. Za ostale informacije na temu reciklaže obratite se odgovarajućoj ustanovi.

SK

1. Zapojte zástrčku VARTA Speed Charger do elektrickej zásuvky, v prípade potreby použite pre danú krajinu špecifický adaptér.

2. Ukazovateľ nabitia batérie vášho zariadenia signalizuje nabíjanie. Celkový výkon max. 38 W. Elektrická zásuvka sa musí nachádzať v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná.

Priemerná účinnosť v aktívnom režime 84.08%
Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %) 78.73%
Spotreba energie v stave bez záťaže 0.169W

1) Ochrana životného prostredia

Z dôvodu zabránenia ekologickým a zdravotným problémom vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických prístrojoch, prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, nesmú byť likvidované spolu s ntrieseným domovým odpadom, ale musia byť opätovne použité alebo zhodnotené. Pre ďalšie informácie k téme recyklácie sa, prosím, obráťte na príslušný úrad.

SLO

1. Vključite vtič VARTA Speed Charger v električno vtičnico, če je potrebno, uporabite za to poseben adapter, specifičen za vašo državo.

2. Indikator baterije naprave prikazuje napredek polnjenja. Vsota izhodne moči maks. 38 W. Vtičnica mora biti v bližini opreme in lahko dostopna.

Povprečni izkoristek v aktivnem stanju 84.08%
Izkoristek pri nizki obremenitvi (10 %) 78.73%
Poraba energije v stanju brez obremenitve 0.169W

1) Varstvo okolja

Za preprečitev težav z okoljem in zdravjem zaradi nevarnih snovi v električnih in elektronskih napravah, naprav, označenih s tem simbolom, ni dovoljeno odstraniti med običajne gospodinjске odpadke, ampak jih je treba ponovno uporabiti ali reciklirati. Za nadaljnje informacije o recikliranju se obrnite na pristojni urad.

SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in izjavljamo, da bo v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste uporabljali po danih navodilih. Zagotavljamo, da ta izdelek nima okvar, ki bi bile posledica poškodovanega materiala ali napake pri izdelavi in jamčimo za lastnosti ali brezhibno delovanje aparata v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. Zahtevo za odpravo napak lahko podate proizvajalcu, uvozniku, prodajalcu ali pooblaščenemu serviserju. V primeru reklamacije se obrnite na prodajno mesto, kjer ste izdelek kupili. Garancija velja na geografskem območju Republike Slovenije. Garancija ne vključuje poškodb izdelka, ki nastanejo kot posledica nesreče ali nepravilne uporabe, zlorabe, spreminjanja naprave ali uporabe, ki se ne ujema s tehničnimi in/ali varnostnimi predpisi. Garancija prav tako ne velja, če je izdelek razstavljala ali popravljala oseba, ki nima našega pooblastila. Po preteku garancijskega roka zagotavljamo potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklone aparate najmanj 3 leta po poteku garancijskega roka. V primeru reklamacije se obrnite na prodajno mesto, kjer ste izdelek kupili. Servisirani ali nov proizvod boste prejeli v najkrajšem času oziroma najkasneje v 45 dneh. Opozorilo: Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu. ZASTOPNIK: VARTA CONSUMER TRGOVINA d.o.o., Kardeljeva ploščad 11a, 1000 Ljubljana

TR

1. VARTA Speed Charger fişini, gerekirse ülkeye özel bir adaptör kullanarak bir elektrik prizine takın.

2. Cihazınızın pil göstergesi şarj sürecini gösterir. Toplam güç çıkışı maks. 38W. Elektrik prizi cihazın yakınında ve kolay erişilebilir olmalıdır.

Ortalama aktif verimlilik 84.08%
Düşük yükte verimlilik (% 10) 78.73%
Yüksüz güç tüketimi 0.169W

1) Çevre koruma

Elektrikli ve elektronik cihazlarda bulunan tehlikeli maddelerin neden olduğu çevre ve sağlık sorunlarının önlenmesi doğrultusunda, bu simge ile işaretlenmiş cihazlar ayıklanmamış evsel atık ile birlikte yok edilmelidir ve yeniden kullanılmalı veya işlenmelidir. Geri dönüşüm konusunda ek bilgiler için yetkili kurumlara başvurun.

UA

1. Підключіть зарядний пристрій VARTA до електричної розетки. У разі потреби скористайтеся адаптером для електричної вилки.

2. Індикатор заряду акумулятора вашого пристрою відображає процес заряджання. Сумарна видіна потужність становить макс. 38 Вт. Розетка повинна бути поблизу побутового приладу і легко доступна.

Середній активний Коефіцієнт Корисної Дії 84.08%Коефіцієнт Корисної Дії при навантаженні малим струмом (10%) 78.73%
Споживання енергії без навантаження 0.169W

1) Екологічна безпека

З метою запобігання негативному впливу на довкілля та здоров'я людини небезпечних речовин, що містяться у електричних та електронних пристроях, заборонено викидати пристрої, позначені цим символом, разом із несортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають вторинній переробці або утилізації. Для отримання додаткової інформації з питань переробки для подальшого використання звертайтеся до відповідної служби.

AR

1. قم بتوصيل شاحن الحائط VARTA Speed Charger بمقبس كهربائي، باستخدام محول خاص بالدولة إذا لزم الأمر.

2. يبين مؤشر بطارية جهازك عملية الشحن. يبلغ إجمالي قدرة الخرج القصوى 38 واط. يجب تركيب مخرج المقيس بالقرب من الجهاز ويجب أن يكون سهل الوصول إليه.

معدل الكفاءة الفعالة 84.08%
الكفاءة بالتحميل الضعيف (10%) 78.73%
استهلاك الطاقة بدون تحميل 0.169W

1) حماية البيئة

لتجنب المشاكل البيئية والصحية التي تسببها المواد الخطرة في الأجهزة الكهربائية والإلكترونية، يجب عدم التخلص من الأجهزة، المشار إليها بهذا الرمز، من خلال النفايات المنزلية التي لم يتم فرزها، بل يتعين إعادة استخدامها أو إعادة تصنيعها. لمزيد من المعلومات حول موضوع إعادة التصنيع، يرجى الاتصال بالجهة المختصة.